### **Get started**

- 1. Set up your printer: Follow the illustrations on the setup flyer.
- 2. Install software: Insert the software CD in your computer, and then follow the on-screen instructions.

#### CD does not start?

**Windows®:** Browse to **computer**, double-click the CD/DVD drive icon with the HP logo, and then doubleclick **setup.exe**.

Mac: Double-click the CD icon on your desktop, and then double-click HP Installer.

#### No CD/DVD drive?

Install the software from: www.hp.com/ePrint/DJ1510.

### Learn more

**Electronic Help:** Install electronic Help by selecting it from the recommended software during software installation. Learn about product features, printing, troubleshooting, and support. Find notices, environmental, and regulatory information, including the European Union Regulatory Notice and compliance statements, in the Technical Information section. **C** 

- Windows<sup>®</sup> 8: On the Start screen, right-click an empty area on the screen, click All Apps on the app bar, click the icon with the printer's name, and then click Help.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup>, and Windows<sup>®</sup> XP: Click Start > All Programs > HP > HP Deskjet 1510 series > Help.
- OS X Mountain Lion, Lion: Click Help > Help Center. In the Help Viewer window, click Help for all your apps, and then click HP Deskjet 1510 series.
- OS X v10.6: Click Help > Mac Help. In the Help Viewer window, choose HP Deskjet 1510 series from the Mac Help pop-up menu.

**Readme:** Contains HP support information, operating system requirements, and recent printer updates.

- Windows: Insert the software CD in your computer, and then browse to the **ReadMe.chm**. Double-click **ReadMe.chm** to open, and then select the **ReadMe** in your language.
- Mac: Insert the software CD, and then open the **ReadMe** folder located at the top level of the CD. Doubleclick **ReadMe.html** and select the **ReadMe** in your language.

**On the Web:** Additional help and information: www.hp.com/go/support. Printer registration: www.register.hp.com. Declaration of Conformity: www.hp.eu/certificates. Ink usage: www.hp.com/go/inkusage.

**Note:** Ink from the cartridges is used in the printing process in a number of different ways, including in the initialization process, which prepares the device and cartridges for printing, and in printhead servicing, which keeps print nozzles clear and ink flowing smoothly. In addition, some residual ink is left in the cartridge after it is used.









B2L56-90027

Printed in [English]

Scan to learn about your printer.

www.hp.com/eu/m/DJ1510a Standard data rates may apply. Might not be available in all languages.

# **Control Panel**



1	<b>1 On</b> button: Turns the	printer on or off.
	<b>UN</b> DUCTON: TURNS THE	printer on or or

- **2 Cancel** button: Stops the current operation.
- **Start Copy Black** button: Starts a black-and-white copy job. Acts as a resume button after resolving print problems.
- **Start Copy Color** button: Starts a color copy job. Acts as a resume button after resolving print problems.
- **S Attention** light: Indicates that there is a paper jam, the printer is out of paper, or some event that requires your attention.
- **6 Cartridge** lights: Indicates low ink or an ink cartridge problem.

Note: Use only with the power cord and power adapter supplied by HP.

# English

# **Basic Troubleshooting**

#### If you are unable to print:

- 1. Make sure the cable connections are secure.
- **2.** Make sure the printer is powered on. The **On** button will be lit white.

### Windows

#### Make sure that the printer is set as your default printing device:

- Windows 8: Point to or tap the upper-right corner of the screen to open the Charms bar, click the Settings icon, click or tap Control Panel, and then click or tap View devices and printers.
- Windows 7: From the Windows Start menu, click Devices and Printers.
- Windows Vista: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printer.
- Windows XP: On the Windows taskbar, click Start, click Control Panel, and then click Printers and Faxes.

Make sure that your printer has a check mark in the circle next to it. If your printer is not selected as the default printer, right-click the printer icon and choose **Set as Default Printer** from the menu.

# If you are still unable to print, or the software installation fails:

- Remove the CD from the computer's CD/DVD drive, and then disconnect the USB cable from the computer.
- 2. Restart the computer.
- Insert the printer software CD in the computer's CD/DVD drive, then follow the on-screen instructions to install the printer software. Do not connect the USB cable until you are told to do so.
- **4.** After the installation finishes, restart the computer.

#### Acknowledgements

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 and Windows 8 are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

### Mac

#### **Check your print queue:**

- 1. In System Preferences, click Print & Scan (Print & Fax in OS X v10.6).
- 2. Click Open Print Queue.
- 3. Click a print job to select it.
- **4.** Use the following buttons to manage the print job:
  - Delete: Cancel the selected print job.
  - **Resume:** Continue a paused print job.
- **5.** If you made any changes, try to print again.

#### **Restart and reset:**

- 1. Restart the computer.
- 2. Reset the printer.
  - **a.** Turn off the printer and unplug the power cord.
  - **b.** Wait a minute, then plug the power cord back in and turn on the printer.

# If you are still unable to print, uninstall and reinstall the software:

**Note:** The uninstaller removes all of the HP software components that are specific to the device. It does not remove components that are shared by other products or programs.

#### To uninstall the software:

- 1. Disconnect the HP printer from your computer.
- 2. Open the Applications: Hewlett-Packard folder.
- 3. Double-click **HP Uninstaller**. Follow the onscreen instructions.

#### To install the software:

- **1.** Connect the USB cable.
- 2. Insert the HP software CD into your computer's CD/DVD drive.
- 3. On the desktop, open the CD and then doubleclick HP Installer.
- 4. Follow the on-screen and the printed setup instructions that came with the HP printer.

# **HP printer limited warranty statement**

HP product	Duration of limited warranty
Software Media	90 days
Printer	1 year
Print or Ink cartridges	Until the HP ink is depleted or the "end of warranty" date printed on the cartridge has been reached, whichever occurs first. This warranty does not cover HP ink products that have been refilled, remanufactured, refurbished, misused, or tampered with.
Printheads (only applies to products with customer replaceable printheads)	1 year
Accessories	1 year unless otherwise stated

#### A. Extent of limited warranty

- Hewlett-Packard (H<sup>P</sup>) warrants to the end-user customer that the HP products specified above will be free from defects in materials and workmanship for the duration specified above, which duration begins on the date of purchase by the customer.
- For software products, HP's limited warranty applies only to a failure to execute programming instructions. HP does not warrant that the operation of any product will be interrupted or error free.
- 3. HP's limited warranty covers only those defects that arise as a result of normal use of the product, and does not cover any other problems, including those that arise as a result of:
  - a. Improper maintenance or modification;
  - b. Software, media, parts, or supplies not provided or supported by HP;
  - c. Operation outside the product's specifications;
  - d. Unauthorized modification or misuse.
- 4. For HP printer products, the use of a non-HP cartridge or a refilled cartridge does not affect either the warranty to the customer or any HP support contract with the customer. However, if printer failure or damage is attributable to the use of a non-HP or refilled cartridge or an expired ink cartridge, HP will charge its standard time and materials charges to service the printer for the particular failure or damage.
- If HP receives, during the applicable warranty period, notice of a defect in any product which is covered by HP's warranty, HP shall either repair or replace the product, at HP's option.
- 6. If HP is unable to repair or replace, as applicable, a defective product which is covered by HP's warranty, HP shall, within a reasonable time after being notified of the defect, refund the purchase price for the product.
- HP shall have no obligation to repair, replace, or refund until the customer returns the defective product to HP.
  Any replacement product may be either new or like-new, provided that it has functionality at least equal to that of the
- Product being replaced.
  HP products may contain remanufactured parts, components, or materials equivalent to new in performance.
- HP broducts may contain remaindratured parts, components, or maternas equivalent to new in performance.
  HP's Limited Warranty Statement is valid in any country where the covered HP product is distributed by HP. Contracts for additional warranty services, such as on-site service, may be available from any authorized HP service facility in
- countries where the product is distributed by HP or by an authorized importer.
- B. Limitations of warranty

TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, NEITHER HP NOR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS MAKES ANY OTHER WARRANTY OR CONDITION OF ANY KIND, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. C. Limitations of liability

- To the extent allowed by local law, the remedies provided in this Warranty Statement are the customer's sole and exclusive remedies
- 2. TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, EXCEPT FOR THE OBLIGATIONS SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WARRANTY STATEMENT, IN NO EVENT SHALL HP OR ITS THIRD PARTY SUPPLIERS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, WHETHER BASED ON CONTRACT, TORT, OR ANY OTHER LEGAL THEORY AND WHETHER ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.
- D. Local law
  - This Warranty Statement gives the customer specific legal rights. The customer may also have other rights which vary from state to state in the United States, from province to province in Canada, and from country to country elsewhere in the world.
  - 2. To the extent that this Warranty Statement is inconsistent with local law, this Warranty Statement shall be deemed modified to be consistent with such local law. Under such local law, certain disclaimers and limitations of this Warranty Statement may not apply to the customer. For example, some states in the United States, as well as some governments outside the United States (including provinces in Canada), may:
    - Preclude the disclaimers and limitations in this Warranty Statement from limiting the statutory rights of a consumer (e.g., the United Kingdom);
    - b. Otherwise restrict the ability of a manufacturer to enforce such disclaimers or limitations; or
    - c. Grant the customer additional warranty rights, specify the duration of implied warranties which the manufacturer cannot disclaim, or allow limitations on the duration of implied warranties.
  - THE TERMS IN THIS WARRANTY STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT, OR MODIFY, AND ARE IN ADDITION TO, THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THE HP PRODUCTS TO SUCH CUSTOMERS. HP Limited Warranty

The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country is as follows:

United Kingdom: Hewlett-Packard Ltd Cain Road Bracknell GB-Berks RG12 1HN Eire: Hewlett-Packard Ireland Limited, 63-74 Sir John Rogerson's Quay, Dublin 2 Malta: Hewlett-Packard International Trade B.V. Malta Branch, 48, Amery Street, Sliema SLM 1701, MALTA

You may have additional statutory rights against the seller based on your purchase agreement. Those rights are not in any way affected by this HP Limited Warranty.



### Начало работы

- 1. Настройка принтера. Следуйте действиям на изображениях листовки с информацией об установке.
- Установка программного обеспечения. Вставьте в дисковод компьютера компакт-диск с программным обеспечением и следуйте инструкциям на экране.

Компакт-диск не запускается?

**Для пользователей ОС Windows®.** Откройте **Мой компьютер**, дважды щелкните значок диска CD/DVD с логотипом HP, затем дважды щелкните **setup.exe**.

**Для пользователей Mac OS.** Дважды щелкните значок компакт-диска на рабочем столе, затем дважды щелкните **HP Installer**.

Нет дисковода компакт-дисков или дисков DVD?

Установите программное обеспечение с веб-сайта www.hp.com/ePrint/DJ1510.

### Дополнительная информация

Электронная справка. Установите электронную справку, выбрав ее в списке рекомендуемых программ в процессе установки программного обеспечения. Получите информацию о функциях продукта, печати, устранении неполадок и поддержке. Ознакомьтесь с предупреждениями, сведениями об охране окружающей среды и нормативной информацией, включая уведомление о соответствии нормам и стандартам Европейского Союза в разделе «Техническая информация».

- Windows<sup>®</sup> 8. На начальном экране щелкните правой кнопкой мыши по пустому пространству, на панели приложений выберите Все приложения, щелкните значок с названием принтера, а затем выберите Справка.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup> и Windows<sup>®</sup> XP. Щелкните Пуск > Все программы > HP > HP Deskjet 1510 series > Справка.
- OS X Mountain Lion, Lion. Щелкните Справка > Справочный центр. В окне просмотра справки щелкните Справка для всех приложений, затем щелкните HP Deskjet 1510 series.
- OS X v10.6. Щелкните Справка > Справка Mac. В окне просмотра справки выберите HP Deskjet 1510 series во всплывающем меню «Справка Mac».

Файл Readme. Содержит сведения о поддержке HP, требования к операционной системе, а также последние обновления для принтера.

- Для пользователей OC Windows. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением в компьютер, затем найдите файл ReadMe.chm. Двойным щелчком откройте этот файл, затем выберите нужный язык.
- Для пользователей Mac OS. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением и откройте папку ReadMe, расположенную в корневой директории компакт-диска. Дважды щелкните файл ReadMe.html и выберите нужный язык.

**НР в Интернете**. Дополнительная информация: **www.hp.com/go/support**. Регистрация принтера: **www.register.hp.com**. Декларация соответствия: **www.hp.eu/certificates**. Использование чернил: **www.hp.com/go/inkusage**.

**Примечание.** Чернила в картриджах используются при выполнении принтером различных процедур, в том числе в процессе инициализации (для подготовки устройства и картриджей к печати) и при обслуживании печатающей головки (для очистки сопел и обеспечения равномерной подачи чернил). Кроме того, после использования картриджа в нем остается небольшое количество чернил.



Считайте код, чтобы получить информацию о принтере. www.hp.com/eu/m/DJ1510a

Могут применяться стандартные тарифы на передачу данных. Может быть доступно не на всех языках.

# Панель управления



\_

1	Кнопка Вкл. Используется для включения и выключения принтера.
2	Кнопка Отмена. Останавливает текущую операцию.
3	Кнопка Запуск копирования, Ч/Б. Запуск черно-белого копирования. Работает как кнопка возобновления после устранения неполадок с печатью.
4	Кнопка Запуск копирования, Цвет. Запуск цветного копирования. Работает как кнопка возобновления после устранения неполадок с печатью.
5	Индикатор <b>Внимание</b> . Сигнализирует о замятии бумаги, отсутствии бумаги в принтере или других событиях, требующих вмешательства пользователя.
6	Индикаторы картриджа. Сигнализирует о низком уровне чернил или проблеме с картриджем.

Примечание. Используйте только кабель питания и адаптер питания НР.

# Устранение основных неполадок

#### Если не удается выполнить печать, выполните следующие действия.

- 1. Убедитесь, что разъемы кабеля надежно подсоединены.
- 2. Убедитесь, что принтер включен. Кнопка Вкл. должна светиться белым светом.

## Для пользователей Windows

Убедитесь, что принтер используется в качестве устройства печати по умолчанию.

- Windows 8. Коснитесь или наведите курсор на верхний правый угол панели Charms, щелкните значок Настройки, щелкните или коснитесь Панель управления, а затем щелкните или коснитесь Просмотр устройств и принтеров.
- Windows 7. В меню Пуск Windows щелкните Устройства и принтеры.
- Windows Vista. На панели задач Windows щелкните Пуск, Панель управления, затем Принтер.
- Windows XP. На панели задач Windows щелкните Пуск, Панель управления, а затем Принтеры и факсы.

Убедитесь, что рядом с названием принтера имеется кружок с пометкой. Если принтер не выбран в качестве принтера по умолчанию, щелкните его значок правой кнопкой мыши и выберите в меню параметр Использовать по умолчанию.

#### Если печать по-прежнему недоступна или установка программного обеспечения Windows завершилась неудачно, выполните следующее.

- Извлеките компакт-диск из дисковода компакт-дисков или дисков DVD на компьютере и отсоедините от компьютера USB-кабель.
- 2. Перезагрузите компьютер.
- 3. Вставьте компакт-диск с программным обеспечением принтера в дисковод компакт-дисков или дисков DVD на компьютере и следуйте инструкциям на экране для установки программного обеспечения. Не подсоединяйте USB-кабель до появления соответствующего запроса.
- 4. После завершения установки перезагрузите компьютер.

### Товарные знаки

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 и Windows 8 являются зарегистрированными в США товарными знаками Microsoft Corporation.

# Для пользователей Mac OS

### Проверьте очередь печати.

- 1. В разделе Системные параметры щелкните Печать и сканирование (Печать и факс в OS X v10.6).
- 2. Щелкните Открыть очередь печати.
- 3. Щелкните задание печати, чтобы выбрать его.
- Для управления заданием печати используйте следующие кнопки.
  - Удалить. Отмена выбранного задания печати.
  - Возобновить. Продолжение выполнения приостановленного задания печати.
- 5. Если были сделаны какие-либо изменения, повторите печать.

#### Выполните перезагрузку и сброс.

- 1. Перезагрузите компьютер.
- 2. Выполните сброс параметров принтера.
  - **А.** Выключите принтер и отсоедините кабель питания.
  - **Б.** Подождите минуту, затем снова подключите кабель питания к розетке и включите принтер.

#### Если печать по-прежнему недоступна, удалите и снова установите программное обеспечение.

**Примечание.** Программа удаления удаляет все компоненты программного обеспечения НР, относящиеся к данному устройству. Компоненты, используемые другими продуктами и программами, не будут удалены.

# Чтобы удалить программное обеспечение, выполните указанные ниже действия.

- 1. Отсоедините принтер НР от компьютера.
- 2. Откройте папку «Приложения: Hewlett-Packard».
- 3. Дважды щелкните Программа удаления HP. Следуйте инструкциям на экране.

# Чтобы установить программное обеспечение, выполните указанные ниже действия.

- 1. Подсоедините USB-кабель.
- Вставьте компакт-диск с программным обеспечением НР в дисковод компактдисков или дисков DVD на компьютере.
- 3. На рабочем столе откройте окно компактдиска и дважды щелкните HP Installer.
- Следуйте инструкциям на экране и печатным инструкциям по установке, которые прилагаются к принтеру HP.

# Ограниченная гарантия на принтер НР

Продукт НР	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	До первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP, или даты окончания гарантии, указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Печатающие головки (относится только к продуктам с печатающими головками, заменяемыми пользователем)	1 год
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

А. Условия ограниченной гарантии

- Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовления, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
- В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия НР распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания НР не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
- Ограниченная гарантия НР распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - а) техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
    б) использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых
    - или не поддерживаемых компанией HP;
  - в) случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - г) несанкционированная модификация или использование не по назначению.
- 4. Установка в принтеры НР картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании НР с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания НР взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
- Если в течение действующего гарантийного периода компания НР получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия НР, компания НР обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
- 6. Если компания НР окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия НР, компания НР обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
- Компания НР не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании НР.
- Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
- Изделия компании НР могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
- 10. Ограниченная гарантия НР действительна в любой стране или регионе, в котором компания НР продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием НР в странах, где сбыт изделий осуществляется НР или уполномоченными импортерами.
- Б. Ограничения гарантии

В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ. НИ КОМПАНИЯ НР. НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.

- В. Ограничение ответственности
  - В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
  - 2. В ТОЙ СТЕ́ПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТ́НЫМ ЗАЌО́НОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ НР, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.
- Г. Местное законодательство
  - Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
  - 2. В части гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
    - а) исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
    - б) каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
    - в) предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
  - УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ НР ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.



### Початок роботи

- 1. Налаштуйте принтер. Дотримуйтесь інструкцій у короткому посібнику з налаштування.
- **2. Інсталюйте програмне забезпечення.** Вставте компакт-диск із програмним забезпеченням у дисковод і дотримуйтесь інструкцій, що відображатимуться на екрані.

#### Компакт-диск не запускається?

Windows<sup>®</sup>: натисніть Компьютер (Комп'ютер), двічі клацніть піктограму пристрою для читання компакт-/DVD-дисків із логотипом HP, а потім двічі клацніть файл setup.exe.

Мас: двічі клацніть піктограму компакт-диска на робочому столі, а потім — файл HP Installer.

Немає пристрою для читання компакт-/DVD-дисків?

Інсталюйте програмне забезпечення з веб-сайту: www.hp.com/ePrint/DJ1510.

### Дізнатися більше

Електронна довідка. Інсталюйте електронну довідку, вибравши відповідний елемент із рекомендованого програмного забезпечення під час інсталяції. Дізнайтеся про функції продукту, можливості друку, отримайте відомості про усунення неполадок і підтримку. У розділі "Технічна інформація" можна ознайомитися з відповідними зауваженнями, відомостями про захист навколишнього середовища, нормативною інформацією, зокрема нормативним документом ЄС і висновками про відповідність. **С Є** 

- Windows<sup>®</sup> 8: на початковому екрані правою кнопкою миші клацніть порожню область, виберіть Все приложения (Усі застосунки) на панелі застосунків, а потім натисніть Справка (Довідка).
- Windows® 7, Windows Vista® та Windows® XP: натисніть Пуск > Все программы (Усі програми) > HP > HP Deskjet 1510 series > Справка (Довідка).
- OS X Mountain Lion, Lion: клацніть Справка (Довідка) > Центр справки (Центр довідки). У вікні засобу перегляду довідки виберіть Справка для всех программ (Довідка для всіх програм), а потім HP Deskjet 1510 series.
- OS X v10.6: натисніть Справка (Довідка) > Справка Мас (Довідка Мас). У вікні засобу перегляду довідки виберіть HP Deskjet 1510 series зі спливаючого меню "Справка Мас" (Довідка Мас).

Файл Readme. Містить відомості про підтримку НР, вимоги операційної системи, а також останні оновлення для принтера.

- Windows: вставте компакт-диск із програмним забезпеченням у комп'ютер, перейдіть до файлу ReadMe.chm і двічі натисніть його, щоб відкрити. Виберіть вміст своєю мовою.
- **Мас:** вставте компакт-диск із програмним забезпеченням, відкрийте папку **ReadMe**, розташовану в його корені. Двічі клацніть файл **ReadMe.html**. Виберіть вміст своєю мовою.

Відомості в Інтернеті. Додаткову довідку й інформацію можна знайти на веб-сторінці www.hp.com/go/support. Реєстрація принтера: www.register.hp.com. Декларація відповідності: www.hp.eu/certificates. Використання чорнила: www.hp.com/go/inkusage.

**Примітка.** Чорнило з картриджів використовується у процесі друку різними способами, зокрема під час ініціалізації, коли пристрій і картриджі готуються до друку, а також в обслуговуванні друкуючої головки, що зберігає друкуючі сопла чистими, а потік чорнила однорідним. Окрім того, певний об'єм чорнила залишається в картриджі після його використання.



Виконайте сканування, щоб отримати інформацію про свій принтер. www.hp.com/eu/m/DJ1510a Може стягуватися плата за стандартними тарифами. Доступність усіма мовами не гарантується.

# Панель керування



1	Кнопка ввімкнення: вмикає та вимикає живлення принтера.
2	Кнопка Скасувати: зупиняє поточну операцію.
3	Кнопка <b>Пуск копіювання: Чорно-білий</b> : розпочинає завдання чорно-білого копіювання. Після вирішення проблем із друком служить для відновлення роботи.
4	Кнопка <b>Пуск копіювання: Кольоровий</b> : починає кольорове копіювання. Після вирішення проблем із друком служить для відновлення роботи.
5	Індикатор <b>помилки</b> : указує на зминання паперу, відсутність паперу у принтері чи інші проблеми, які потребують уваги користувача.
6	Індикатори картриджа: указують на низький рівень чорнила або несправність картриджа.

Примітка. Використовуйте лише кабель живлення, наданий компанією НР.

Українська

# Основна інформація з усунення неполадок

#### Якщо не вдається виконати друк...

- 1. Перевірте, чи належним чином підключено кабелі.
- 2. Переконайтеся, що принтер увімкнено. Кнопка ввімкнення підсвічуватиметься білим.

### Windows

# Переконайтеся, що принтер установлено як пристрій друку за промовчанням.

- Windows 8: щоб відкрити панель ключових кнопок, наведіть курсор на верхній правий кут екрана або торкніться його, клацніть піктограму Параметры (Настройки), виберіть Панель управления (Панель керування), а потім — Просмотр устройств и принтеров (Переглянути принтери та пристрої).
- Windows 7: у меню Пуск операційної системи Windows натисніть Устройства и принтеры (Пристрої та принтери).
- Windows Vista: на панелі завдань Windows натисніть Пуск, Панель управления (Панель керування), а потім — Принтер (Принтери).
- Windows XP: на панелі завдань Windows натисніть Пуск, Панель управления (Панель керування), а потім — Принтеры и факсы (Принтери та факси).

Переконайтеся, що в колі біля принтера встановлено прапорець. Якщо принтер не встановлено як пристрій за промовчанням, клацніть правою кнопкою миші його піктограму та виберіть у меню пункт **Использовать по умолчанию** (Установити принтером за промовчанням).

# Якщо виконати друк або встановити програмне забезпечення не вдається, виконайте наведені нижче дії.

- Вийміть компакт-диск із пристрою для читання компакт-/DVD-дисків, а потім від'єднайте USB-кабель від комп'ютера.
- 2. Перезавантажте комп'ютер.
- Вставте компакт-диск із програмним забезпеченням у пристрій для читання компакт-/DVD-дисків, а потім, дотримуючись вказівок на екрані, інсталюйте програмне забезпечення для принтера. Не підключайте USB-кабель до відображення відповідної підказки.
- Після завершення інсталяції перезавантажте комп'ютер.

#### Офіційне повідомлення

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 i Windows 8 є зареєстрованими торговельними марками корпорації Майкрософт у США.

### Мас

#### Перевірте чергу друку.

- У розділі Свойства системы (Властивості системи), натисніть Принтер и сканер (Принтер і сканер) (Принтер и факс (Принтер і факс) в ОЅ X v10.6).
- **2.** Натисніть **Открыть очередь печати** (Відкрити чергу друку).
- 3. Клацніть завдання друку, щоб вибрати його.
- Використовуйте такі кнопки для керування завданням друку:
  - Удалить (Видалити): скасовує вибране завдання друку.
  - Продолжить (Продовжити): продовжує призупинене завдання друку.
- 5. Після внесення змін повторіть спробу друку.

#### Перезавантаження та скидання настройок.

- 1. Перезавантажте комп'ютер.
- 2. Виконайте скидання принтера.
  - **а.** Вимкніть принтер і від'єднайте кабель живлення.
  - **6.** Зачекайте хвилину та підключіть кабель живлення знову. Після цього ввімкніть принтер.

#### Якщо друк усе одно не вдається виконати, видаліть і повторно встановіть програмне забезпечення.

Примітка. Програма видалення видаляє всі компоненти програмного забезпечення НР, призначені для роботи певного пристрою. Компоненти, які використовуються спільно з іншими продуктами або програмами, видалені не будуть.

# Щоб видалити програмне забезпечення, виконайте наведені нижче дії.

- 1. Від'єднайте принтер НР від комп'ютера.
- 2. Відкрийте папку "Applications: Hewlett-Packard" (Програми: Hewlett-Packard).
- Двічі клацніть HP Uninstaller (Програма видалення HP). Дотримуйтесь інструкцій на екрані.

# Щоб інсталювати програмне забезпечення, виконайте наведені нижче дії.

- 1. Підключіть USB-кабель.
- Вставте компакт-диск із програмним забезпеченням НР у пристрій для читання компакт-/DVD-дисків.
- 3. Відкрийте компакт-диск і двічі натисніть HP Installer (Інсталяція програм HP).
- Дотримуйтесь інструкцій на екрані та в друкованій документації з комплекту поставки продукту НР.

# Положення про обмежену гарантію на принтер НР

Продукт НР	Тривалість обмеженої гарантії
Програмне забезпечення	90 днів
Принтер	1 рік
Друкуючі картриджі або картриджі з чорнилом	До настання першої з двох подій: закінчення чорнила НР або настання дати завершення гарантії, зазначеної на картриджі. Ця гарантія не поширюється на чорнильні продукти НР, які було повторно заповнено, перероблено, відновлено, неправильно використано чи підроблено.
Друкуючі головки (поширюється лише на продукти зі змінними друкуючими головками)	1 рік
Аксесуари	1 рік. якщо не зазначено іншого

А. Тривалість обмеженої гарантії

- Компанія Hewlett-Packard (HP) гарантує кінцевому користувачеві, що кожен із зазначених вище виробів не матиме дефектів матеріалу чи виробництва впродовж зазначеного вище періоду з моменту придбання користувачем.
- Для продуктів програмного забезпечення обмежена гарантія НР може застосовуватися лише до помилок у роботі програм. Компанія НР не гарантує, що робота будь-якого продукту буде безперебійною або безпомилковою.
- програм. Компания на на гарантус, що росота уздежкого продукту озде оезпереолною асо сезпомплюзею. 3. Обмежена гарантія НР поширюється лише на дефекти, що виникають у результаті нормального використання продукту, і не стосується будь-яких інших неполадок, зокрема тих, що виникають унаслідок:
  - а) неправильного обслуговування чи модифікації;
  - б) використання програмного забезпечення, деталей або витратних матеріалів, які не постачаються та не підтримуються компанією HP;
  - в) використання в умовах, не придатних для роботи продукту згідно його специфікацій;
  - г) несанкціонованої видозміни чи неправильного використання.
- 4. Для принтерів НР використання картриджів інших виробників (не від компанії НР) або повторно заправлених картриджів жодним чином не впливає ні на гарантійні зобов'язання перед користувачем, ані на будь-які угоди про технічну підтримку НР. Проте якщо поломку або пошкодження принтера спричинено використанням картриджа іншого виробника (не від компанії НР), повторно заправленого чи простроченого картриджа з чорнилом, компанія НР нараховує стандартну оплату за роботу та матеріали для усунення поломки чи пошкодження принтера.
- Одержавши звернення щодо несправності будь-якого продукту протягом гарантійного терміну, компанія НР прийме рішення стосовно того, чи продукт буде відремонтовано, чи замінено.
- 6. Якщо компанія НР не зможе відремонтувати або замінити несправний продукт, який підлягає гарантійному обслуговуванню НР, користувачеві має бути відшкодовано вартість продукту впродовж прийнятного часу з моменту виявлення несправності.
- 7. НР не бере на себе жодних зобов'язань щодо ремонту, заміни чи відшкодування несправного продукту, поки користувач не поверне його компанії НР.
- Будь-який продукт, використаний для заміни, може бути новим або подібним до нового, причому його функціональні можливості будуть не гіршими за можливості продукту, що замінюється.
- Продукти НР можуть містити відновлені деталі, компоненти та матеріали, що є еквівалентними новим за своїми властивостями.
- 10. Обмежена гарантія НР дійсна в будь-якій країні, де продукт, що підлягає гарантійному обслуговуванню, розповсюджується компанією НР. Угоди щодо додаткового гарантійного обслуговування, наприклад обслуговування на території замовника, може бути укладено в будь-якому авторизованому сервісному центрі НР в країнах, де продукт продається компанією НР чи її уповноваженим імпортером.
- Б. Обмеження гарантії

У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, АНІ КОМПАНІЯ НР, АНІ ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ НЕ НАДАЮТЬ ЖОДНИХ ІНШИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ, ЯВНИХ АБО НЕЯВНИХ ГАРАНТІЙ АБО УМОВ ЩОДО ТОВАРНОЇ ПРИДАТНОСТІ, ЗАДОВІЛЬНОЇ ЯКОСТІ ЧИ ПРИДАТНОСТІ ДЛЯ ПЕВНОГО ПРИЗНАЧЕННЯ.

- В. Обмеження відповідальності
  - У межах, дозволених місцевим законодавством, відшкодування, яке визначається цими умовами обмеженої гарантії, є єдиним і виключним відшкодуванням, що надається користувачеві.
  - 2. У МЕЖАХ, ДОЗВОЛЕНИХ МІСЦЕВИМ ЗАКОНОДАВСТВОМ, ЗА ВИНЯТКОМ ОБОВ'ЯЗКІВ, СПЕЦІАЛЬНО ВИКЛАДЕНИХ У ЦИХ УМОВАХ ГАРАНТІЇ, КОМПАНІЯ НР АБО ЇЇ СТОРОННІ ПОСТАЧАЛЬНИКИ В ЖОДНОМУ РАЗІ НЕ НЕСУТЬ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА ПРЯМІ, ОПОСЕРЕДКОВАНІ, СПЕЦІАЛЬНІ, НЕПЕРЕДБАЧЕНІ АБО ПОБІЧНІ ЗБИТКИ, НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ Є ОСНОВОЮ ПРЕТЕНЗІЇ КОНТРАКТ, ПОЗОВ АБО ІНШИЙ ЮРИДИЧНИЙ АКТ, А ТАКОЖ НЕЗАЛЕЖНО ВІД ТОГО, ЧИ БУЛО ЗРОБЛЕНО ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО МОЖЛИВІСТЬ ТАКИХ ЗБИТКІВ.
- Г. Місцеве законодавство
  - Умови цієї гарантії надають користувачеві певні юридичні права. Користувач також може мати інші права, які можуть бути різними в різних штатах США, провінціях Канади та країнах світу.
  - 2. Якщо умови гарантії якоюсь мірою не відповідають місцевому законодавству, їх слід вважати зміненими відповідно до місцевого законодавства. У відповідності з місцевим законодавством деякі обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії можуть не застосовуватися до користувача. Наприклад, у деяких штатах США, а також деяких юрисдикціях за межами США (зокрема, у провінціях Канади):
    - а) може бути виключено обмеження відповідальності виробника й обмеження умов цієї гарантії, які суперечать законним правам споживача (наприклад, у Великобританії);
    - б) може бути іншим чином обмежено права виробника вводити такі обмеження відповідальності чи обмеження гарантії;
  - в) користувач може мати додаткові гарантійні права (наприклад, стосовно тривалості неявних гарантій), від яких виробник не може відмовитися, або може дозволятись обмеження тривалості неявних гарантій.
     УМОВИ ЦІЄЇ ГАРАНТІЇ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ
  - УМОВИ ЦІСІ ГАРАНТІІ, ЗА ВИНЯТКОМ ДОЗВОЛЕНИХ ЗАКОНОМ МЕЖ, НЕ ВИКЛЮЧАЮТЬ, НЕ ОБМЕЖУЮТЬ І НЕ ЗМІНЮЮТЬ ОБОВ'ЯЗКОВИХ ЗАКОННИХ ПРАВ, ЗАСТОСОВНИХ ДО ПРОДАЖУ ВИРОБІВ НР КОРИСТУВАЧАМ, А ЛИШЕ ДОПОВНЮЮТЬ ТАКІ ПРАВА.

Обмежена гарантія НР

Українська

### Жұмысқа кіріскенде

- 1. Принтерді орнату: Орнату үнпарағындағы нұсқауларды орындаңыз.
- **2. Бағдарламаны орнатыңыз:** НР бағдарлама жасақтамасының ықшам дискісін компьютеріңізге енгізіп, экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

Ықшам диск іске қосылмайды ма?

Windows<sup>®</sup>: Компьютерге өтіп, НР логотипі бар CD/DVD дискіенгізгі белгішесін екі рет басыңыз, содан соң setup.exe екі рет басыңыз.

**Мас:** Жұмыс үстеліңіздегі CD белгішесін екі рет басыңыз, содан соң **HP Installer** екі рет басыңыз. CD/DVD дискіенгізгісі жоқ па?

Бағдарламалық жасақтаманы орнатыңыз: www.hp.com/ePrint/DJ1510.

### Қосымша мәліметтер

Электрондық анықтама: Электрондық анықтаманы бағдарламалық жасақтаманы орнату кезінде ұсынылған бағдарламалық жасақтамадан таңдау арқылы орнатыңыз. Өнім мүмкіндіктері, басып шығару, ақауды жою және қолдау көрсету туралы қосымша мәлімет алыңыз. Техникалық ақпарат бөлімінен хабарламаларды, қоршаған орта туралы және нормативтік ақпаратты, сондай-ақ, Еуропалық Одақ нормативтік хабарламасы мен келісім мәлімдемелерін табыңыз.

- Windows<sup>®</sup> 8: Пуск (Бастау) экранында, экранның бос жеріне тінтуірдің оң жақ түймешігін басыңыз, бағдарлама панелінде Все программы (Барлық бағдарламалар) параметрін басып, принтер атауы бар белгіні басыңыз, содан кейін Справка (Анықтама) түймесін басыңыз.
- Windows<sup>®</sup> 7, Windows Vista<sup>®</sup> және Windows<sup>®</sup> ХР: Пуск (Бастау) > Все программы (Барлық бағдарламалар) > НР > НР Deskjet 1510 series > Справка (Анықтама) тармақтарын таңдаңыз.
- OS X Mountain Lion, Lion: Анықтама > Анықтама орталығы түймесін басыңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесіндегі Барлық бағдарламаларға арналған анықтама түймесін басып, HP Deskjet 1510 series түймесін басыңыз.
- OS X v10.6: Справка (Анықтама) мәзірінен Справка Мас (Мас анықтамасы) пәрменін таңдаңыз. Анықтаманы қарап шығу құралы терезесінде HP Deskjet 1510 series Мас анықтамасы қалқымалы мәзірінен таңдаңыз.

**Readme файлы:** НР қолдау көрсету ақпаратын, операциялық жүйе талаптарын және соңғы принтер жаңартуларын қамтиды.

- Windows: Компьютердегі бағдарламалық жасақтама ықшам дискісін енгізіп, ReadMe.chm. файлын шолыңыз. ReadMe.chm файлын екі рет басып ашыңыз да, тіліңіздегі ReadMe файлын таңдаңыз.
- Мас: Бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні салып, ықшам дискідегі каталогтардың жоғарғы деңгейінде орналасқан ReadMe қалтасын ашыңыз. ReadMe.html файлын екі рет басып ашыңыз да, тіліңіздегі ReadMe файлын таңдаңыз.

Вебте: Қосымша анықтама мен ақпарат: www.hp.com/go/support. Принтер тіркеуі: www.register.hp.com. Сәйкестік мәлімдемесі: www.hp.eu/certificates. Сияны пайдалану: www.hp.com/go/inkusage веб-торабына өтіңіз.

**Ескертпе:** Картридждердегі сия әртүрлі әдістегі басып шығару процесінде қолданылады, олар басып шығаруға құрал мен картриджді дайындайтын бастапқы күйді және принтер қондырмасының таза болуын және сияның тегіс ағуын қамтамасыз ететін басып шығару механизмінің қызметін қамтиды. Қосымша, қалдық сия қолданылғаннан кейін картриджде қалып қояды.



Принтер туралы мәліметтер алу үшін сканерлеңіз. www.hp.com/eu/m/DJ1510a Деректерді беру үшін стандартты тарифтер қолданылуы мүмкін Барлық тілдерде болмауы мүмкін.

# Басқару тақтасы



1	<b>Оп</b> (Қосу) түймешігі: Құрылғыны қосады немесе сөндіреді.
2	Кнопка отмены (Болдырмау түймесі): Ағымдағы әрекетті тоқтатады.
3	Начать копировать в черном цвете ( <b>Қара түсте басып шығаруды бастау</b> ): Ақ-қара көшірмелеу жұмысын бастайды. Басып шығару қателері дұрысталғаннан кейін жалғастыру түймешігі ретінде әрекет етеді.
4	Начать копирование в черном цвете ( <b>Қара түсте көшіруді бастау</b> ): Түсті көшірмелеу жұмысын бастайды. Басып шығару қателері дұрысталғаннан кейін жалғастыру түймешігі ретінде әрекет етеді.
5	Сигнальный индикатор (« <b>Назар аударыңыз</b> » шамы): Қағаздың кептелуін, принтерде қағаз болмауын немесе назарыңызды талап ететін жағдайды көрсетеді.
6	<b>Картридждар</b> шамдары: Төмен сия деңгейін немесе сия картриджының ақаулығын көрсетеді.

Ескертпе: НР компаниясы ұсынған қуат сымы мен қуат адаптерімен ғана пайдаланыңыз.

# Жалпы ақаулықтарды жою

### Егер басып шығару мүмкін болмаса:

- 1. Кабель дұрыс жалғанғанын тексеріңіз.
- 2. Принтердің қуат көзіне жалғанғанын тексеріңіз. Вкл (Қосу) түймешігі ақ түспен жанады.

## Windows

#### Принтер әдепкі басып шығару құрылғысы ретінде орнатылғанын тексеріңіз:

- Windows 8: Белгішелер жолағын ашу үшін экранның жоғарғы оң жақ бұрышына нұсқаңыз немесе түртіңіз, Параметрлер белгішесін басып, Басқару тақтасы түймесін басыңыз немесе түртіңіз, сонан соң Құрылғылар мен принтерлерді көру пәрменін басыңыз немесе түртіңіз.
- Windows 7: Windows жүйесінің Пуск (Бастау) мәзірінен Устройства и принтеры (Құрылғылар және принтерлер) пәрменін басыңыз.
- Windows Vista: Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы Пуск (Бастау), Панель управления (Басқару тақтасы), Принтер тармақтарын таңдаңыз.
- Windows XP: Windows жүйесінің тапсырмалар тақтасындағы Пуск (Бастау), Панель управления (Басқару тақтасы), Принтеры и факсы (Принтерлер және факстар) тармақтарын таңдаңыз.

Принтеріңіздің жанындағы шеңберге құсбелгінің қойылғанына көз жеткізіңіз. Егер принтер әдепкі принтер ретінде таңдалмаған болса, принтер белгішесін тінтуірдің оң жақ түймешігімен нұқып, ашылған мәзірден Выбрать как принтер по умолчанию (Әдепкі принтер ретінде таңдау) пәрменін таңдаңыз.

#### Егер әлі басып шығару мүмкін болмаса немесе Windows жүйесі арқылы бағдарламалық құралды орнату сәтсіз аяқталса:

- Ықшам дискіні компьютердің CD/DVD жетегінен алып, USB кабелін компьютерден ажыратыңыз.
- 2. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
- Принтердің бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD жетегіне салып, принтердің бағдарламалық құралын орнату үшін, экрандағы нұсқауларды орындаңыз. Нұсқау берілгенше USB кабелін жалғамаңыз.
- Орнату процесі аяқталғаннан кейін компьютерді қайта іске қосыңыз.

### Ресми мәлімдемелер

Windows XP және Windows Vista – Microsoft Corporation корпорациясының АҚШ мемлекетінде тіркелген сауда белгілері.

### Mac

### Басып шығару кезегін тексеріңіз:

- Жүйе параметрлеріндегі Басып шығару және сканерлеу түймесін басыңыз (OS X v10.6 ішінде Басып шығару және факс жіберу).
- 2. Басып шығару кезегін басыңыз.
- 3. Басып шығарылатын тапсырманы таңдаңыз.
- Басып шығарылатын тапсырманы басқару үшін, төмендегі түймешіктерді қолданыңыз:
  - Удалить (Жою): Таңдалған басып шығарылатын тапсырмадан бас тартыңыз.
  - Возобновить (Қалпына келтіру): Кідіртілген басып шығарылатын тапсырманы жалғастырыңыз.
- 5. Егер кез келген өзгертулер енгізілген болса, қайта басып шығаруға әрекет жасаңыз.

# Перезагрузить и переустановить (Қайта іске қосу және қалпына келтіру):

- 1. Компьютерді қайта іске қосыңыз.
- 2. Принтерді бастапқы қалпына келтіріңіз.
  - **а.** Принтерді өшіріңіз және қосыңыз Қуат көзіне қосу
  - **b.** Бір минут күтіп, қуат сымын қайта жалғаңыз да, принтерді қосыңыз.

#### Егер әлі басып шығару мүмкін болмаса, бағдарламалық құралды жойып, оны қайта орнатыңыз:

Ескертпе: Жою құралы құрылғыға сәйкес НР бағдарламалық құрал бөліктерінің барлығын жояды. Ол басқа өнімдерде немесе бағдарламаларда ортақ пайдаланылатын компоненттерді жоймайды.

### Бағдарламалық құралды жою үшін,

- 1. Принтерді компьютерден ажыратыңыз.
- 2. Приложения: Hewlett-Packard (Бағдарламалар: Hewlett-Packard) қалтасын ашыңыз.
- **3. Деинсталлятор НР** (НР бағдарламасын жою құралы) белгішесін екі рет нұқыңыз. Экрандағы нұсқауларды орындаңыз.

#### Бағдарламалық құралды орнату үшін:

- 1. USB кабелін қосыңыз.
- НР бағдарламалық құралы бар ықшам дискіні компьютердің CD/DVD дискіенгізгісіне салыңыз.
- Жұмыс үстеліндегі ықшым диск терезесін ашып, HP Installer (НР бағдарламаларын орнату утилитасы) белгішесін екі рет нұқыңыз.
- Экрандағы нұсқауларды және НР өнімімен бірге қамтамасыз етілетін басылған күйдегі орнату нұсқауларын орындаңыз.

# НР принтері үшін шектеулі кепілдік мәлімдемесі

НР өнімі	Шектеулі кепілдікті қолдану мерзімі
Бағдарламалық құрал тасығышы	90 күн
Принтер	1 жыл
Принтерге арналған немесе сиялары бар картридждер	НР сиясы біткенше немесе картриджде көрсетілген «кепілдік мерзімі» біткенше, олардың қайсысы бірінші болып түседі. Осы кепілдіктің күші қайта толтырылған, қайта өңделген, жөнделген, дұрыс пайдаланылмаған немесе қолдан жасалған НР сия өнімдеріне қатысты қолданылмайды.
Басып шығарғыш бөліктер (тұтынушы арқылы ауыстырылатын басып шығарғыш бөліктері бар өнімдерге ғана қатысты қолданылады)	1 жыл
Керек-жарақтар	егер басқаша айтылмаса, 1 жыл

А. Шектеулі кепілдіктің мерзімін ұзарту

- 1. Hewlett-Packard (HP) компаниясы жоғарыда аталған HP өнімдерінде материал немесе сапа тарапынан жоғарыда аталған кепілдік мерзімі (мерзім тұтынушы сатып алғаннан бері басталады) барысында ақаулықтар болмайтынына кепілдік береді.
- 2. Бағдарламалық құрал өнімдерін пайдалану кезінде НР компаниясының шектеулі кепілдігі бағдарламалау жөніндегі нұсқауларды іске асыру мүмкін болмаған жағдайға ғана қатысты қолданылады. НР компаниясы кез келген өнімнің жұмысына
- кедергі келтірілмейді немесе қате туындамайды деп кепілдік бермейді.
- 3. НР компаниясының шектеулі кепілдігінің күші өнімді қалыпты қолдану себебінен туындаған ақаулықтарға ғана қатысты қолданылады және төмендегі себептерді қоса басқа салдардан туындаған ақаулықтарға қолданылмайды: а. Техникалық қызметті дұрыс көрсетпеу немесе өзгерту;
  - b. НР компаниясы арқылы ұсынылмаған немесе қолдау көрсетілмейтін бағдарламалық құралдар, медиа, бөлшектер немесе бөліктер:
  - Өнімді оның сипаттамасына сәйкес пайдаланбау
  - Рұқсат етілмеген өзгерту немесе дұрыс пайдаланбау.
- 4. НР принтерлерді пайдалану кезінде, НР емес картридж немесе қайта толтырылған картридж қолданылған жағдайда бұл тұтынушыға арналған кепілдіктің күшіне немесе тұтынушыға НР компаниясының қолдау қызметін көрсету жөніндегі келісімшарттың күшіне әсер етпейді. Алайда, егер НР емес картридж, қайта толтырылған картридж немесе қолдану мерзімі өткен картридж қолданылған жағдайда принтердің ақаулығы орын алса немесе зақым алынса, НР компаниясы принтердің ақаулығын не алынған зақымды жою үшін стандартты еңбек пен материалдық шығындарды төлеуді талап етуі мүмкін.
- 5. Егер қолданыстағы кепілдік мерзімі барысында НР компаниясы НР кепілдігінің күшіне енетін кез келген өнімдегі ақаулық бар екені туралы ескертпені алса, НР компаниясы өзінің таңдауы бойынша өнімді жөндейді немесе ауыстырады.
- 6. Егер НР компаниясы НР кепілдігінің күшіне енетін ақаулығы бар өнімді сәйкесінше жәндей немесе ауыстыра алмаса, өнімдегі акаулык бар екені туралы ескертпені алғаннан бастап орынды мерзім ішінде өнім бағасын кайтаруы тиіс.
- Тұтынушы ақаулығы бар өнімді НР компаниясына қайтарғанша НР компаниясы жөндеу, ауыстыру немесе бағаны қайтаруға жауапты болмайды.
- 8. Ауыстыратын қандай да бір өнім жұмыс атқаруы жағынан ауыстыратын өнімге тең болған жағдайда, ол жаңа немесе жаңаға уксас болуы мүмкін.
- 9. НР өнімдерінің құрамында қайта өңделген бөлшектер, бөліктер немесе жұмыс атқаруы жағынан жаңаға сәйкес пайдаланылған материалдар болуы мүмкін.
- 10. НР компаниясының Шектеулі кепілдік туралы мәлімдемесі НР компаниясы арқылы НР енімі жеткізілетін кез келген елде занды күште қалады. Орнату орнындағы қызмет сияқты қосымша кепілдік қызметтерін көрсету жөніндегі келісімшарттарды өнім НР компаниясы немесе рұқсаты бар импорттаушы арқылы жеткізілетін елде рұқсаты бар кез келген НР қызмет орталығында жасауға болады.

#### В. Кепілдікті шектеу

ЖЕРГІЛІКТІ ЗАҢ БОЙЫНША БЕЛГІЛЕНГЕН ЖАҒДАЙЛАРДА, НР КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ ТАУАРДЫҢ СӘЙКЕСТІГІ, ЖЕТКІЛІКТІ САПАСЫ ЖӘНЕ АРНАЙЫ МАҚСАТҚА АРНАЛҒАН СӘЙКЕСТІКТІҢ ШАМАЛАНҒАН КЕПІЛДІКТЕРІН ҚАМТИТЫН ЕШҚАНДАЙ КЕПІЛДІКТЕР НЕМЕСЕ ЖАҒДАЙЛАР, АНЫҚ БІЛДІРУЛЕР МЕН ТҰСПАЛДАУЛАРДАН БАС ТАРТАДЫ.

- С. Жауапкершілікті шектеу
  - 1. Жергілікті заң бойынша белгіленген жағдайларда, осы Кепілдік мәлімдесінде ұсынылған шараларды тұтынушының өзі орындауы тиіс.
  - ЖЕРГІЛІКТІ ЗАНДА БЕЛГІЛЕНГЕНДЕЙ, ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНДЕ АРНАЙЫ БЕЛГІЛЕНГЕН МІНДЕТТЕМЕЛЕРДЕН БАСҚА, ЕШБІР ЖАҒДАЙДА НР КОМПАНИЯСЫ НЕМЕСЕ ОНЫҢ ҮШІНШІ ТАРАП ЖЕТКІЗУШІЛЕРІ КЕЗ КЕЛГЕН ЗАНДЫ ТЕОРИЯҒА НЕГІЗДЕЛГЕН ЖӘНЕ МҰНДАЙ МҮМКІН ШЫҒЫНДАР ТУРАЛЫ ЕСКЕРТІЛГЕН ЖАҒДАЙДА КЕЛТІРІЛГЕН ТІКЕЛЕЙ, ЖАНАМА, АРНАЙЫ, КЕЗДЕЙСОҚ НЕ КЕЛЕСІ ШЫҒЫНДАР ҮШІН ЖАУАПТЫ БОЛМАЙДЫ.
- D. Жергілікті заң
  - 1. Осы Кепілдік мәлімдемесі тұтынушыға ерекше заңды құқықтар береді. Тұтынушы Америка Құрама Штаттарында штат пен штаттан. Канадада провинция мен провинциядан және мемлекет пен мемлекеттен айырмашылыктары бар баска да құқықтарға ие болуы мүмкін.
  - 2. Осы Кепілдік мәлімдемесі мен жергілікті заң арасында айырмашылықтар бар болған жағдайда, сәйкес болу үшін осы Кепілдік мәлімдемесіне қажет өзгертулер енгізілуі тиіс. Жергілікті заңға сәйкес осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдамау хабарламалары мен шектеулері тұтынушыға қатысты қолданылмауы мүмкін. Мысалы, Америка Құрама Штаттарының кейбіреулері, сондай-ақ Америкадан басқа мемлекеттер (Канада провинцияларын қоса)
    - а. Тұтынушының конституциялық құқықтарын қорғау үшін осы Кепілдік мәлімдемесінің кейбір қабылдамау хабарламалары мен шектеулерін қолданбауы; (мысалы, Ұлыбританияда);

    - b. Өндірушінің мұндай қабылдамау хабарламалары мен шектеулерді орындауын басқа жолмен шектеуі немесе с. Тұтынушыға қосымша кепілдік құқықтарын беруі, өндіруші бас тартпай алмайтын анық кепілдіктердің мерзімін көрсетуі немесе анық кепілдіктердің мерзімін ұзартуға мүмкіндік беруі мүмкін.
  - 3. ОСЫ КЕПІЛДІК МӘЛІМДЕМЕСІНІҢ ШАРТТАРЫ, ЗАҢДА БЕЛГІЛЕНГЕН ШЕКТЕУЛЕРДЕН БАСҚА, МҰНДАЙ ТҰТЫНУШЫЛАРҒА САТЫЛҒАН НР ӨНІМДЕРІНЕ ҚАТЫСТЫ ҚОЛДАНЫЛАТЫН МІНДЕТТІ ЗАҢДЫ ҚҰҚЫҚТАРҒА ТЫЙЫМ САЛМАЙДЫ, ШЕКТЕУ ЕНГІЗБЕЙДІ НЕМЕСЕ ӨЗГЕРТУЛЕРДІ ҚОЙМАЙДЫ, БІРАҚ ОЛАР ҚОСЫМША РЕТІНДЕ БОЛЫП САНАЛАДЫ.

НР Шектеулі кепілдігі

# הצהרת אחריות מוגבלת של מדפסת **HP**

### אחריות

אנא עיין/ני בתעודת האחריות המצורפת לאריזת המוצר.

# פתרון בעיות בסיסיות

#### אם אין באפשרותך להדפיס:

- **1.** ודא שחיבורי הכבלים אינם רופפים.
- . ודא שהמדפסת מופעלת. (הלחצן הפעלה/כיבוי) יאיר בלבן.

### Windows

#### ודא שהמדפסת מוגדרת כהתקן ברירת המחדל להדפסה:

- אושלית: הצבע על או הקש על הפינה השמאלית
  העליונה במסך כדי לפתוח את סרגל צ'ארמס, לחץ על
  הסמל הגדרות, לחץ או הקש על לוח הבקרה ולאחר
  מכן לחץ או הקש על הצג התקנים ומדפסות.
  - Windows 7 מתפריט התחל במערכת ההפעלה.
    Windows 7, לחץ על התקנים ומדפסות.
- Windows Vista בשורת המשימות של Windows, לחץ על התחל, לחץ על לוח הבקרה, ולאחר מכן לחץ על מדפסת.
- Windows XP: בשורת המשימות של Windows, לחץ על על התחל, לחץ על לוח הבקרה, ולאחר מכן לחץ על מדפסות ופקסים.

ודא שמופיע סימן ביקורת בתוך העיגול שליד המדפסת שברשותך. אם המדפסת שברשותך לא נבחרה כמדפסת ברירת המחדל, לחץ לחיצה ימנית על סמל המדפסת ובחר באפשרות **קבע כמדפסת ברירת מחדל** מתוך התפריט.

#### אם עדיין אינך מצליח להדפיס, או אם התקנת התוכנה נכשלה:

- של DVD/ הוצא את התקליטור מכונן התקליטורים. נתק את כבל ה-USB מהמחשב.
  - . הפעל מחדש את המחשב.
- 3. הכנס את תקליטור תוכנת המדפסת לכונן התקליטורים/DVD של המחשב, לאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך כדי להתקין את תוכנת המדפסת. אל תחבר את כבל ה-USB עד שתקבל הנחייה לעשות זאת.
  - 4. לאחר סיום ההתקנה, הפעל מחדש את המחשב.

#### זכויות יוצרים

Windows 7 ,Windows Vista ,Windows XP ו-8 Windows הם סימנים מסחריים רשומים בארה"ב של Microsoft Corporation.

### Mac

#### בדוק את תור ההדפסה:

- ב-System Preferences (העדפות מערכת), לחץ על Print & Fax) (סריקה והדפסה) (Print & Scan על סריקה ופקס) ב-S SX גרסה 10.6).
- 2. לחץ על Open Print Queue (פתח תור הדפסה).
  - **..** לחץ על עבודת הדפסה כדי לבחור בה.
- 4. השתמש בלחצנים הבאים לניהול עבודת ההדפסה:
- Delete (מחק): לביטול עבודת ההדפסה שנבחרה.
  - Resume (המשך): להמשך עבודת הדפסה שהופסקה.
    - .5 אם ערכת שינויים, נסה להדפיס מחדש.

#### בצע הפעלה מחדש ואיפוס:

- **ו.** הפעל מחדש את המחשב.
  - **.2** אפס את המדפסת.
- א. כבה את המדפסת ונתק את כבל החשמל.
- ב. המתן דקה ולאחר מכן חבר שוב את כבל המתח והפעל את המדפסת.

#### אם עדיין אין באפשרותך להדפיס, הסר את התקנת התוכנה והתקן אותה מחדש:

**הערה:** התוכנה להסרת ההתקנה מסירה את כל רכיבי תוכנת HP שהינם ספציפיים להתקן. היא לא מסירה רכיבים המשותפים למוצרים אחרים או לתוכניות אחרות.

#### להסרת התקנת התוכנה:

- **1.** נתק את מדפסת HP מהמחשב.
- 2. פתח את התיקייה Applications: Hewlett-Packard (יישומים: Hewlett-Packard).
  - .3 לחץ לחיצה כפולה על HP Uninstaller (תוכנית הסרת התקנה של HP). פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

#### להתקנת התוכנה:

- . חבר את כבל ה-USB.
- 4. הכנס את תקליטור התוכנה של HP לכונן התקליטורים/DVD של המחשב.
- בשולחן העבודה, פתח את התקליטור ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על HP installer.
  - על לפי ההוראות שעל-גבי המסך ולפי הוראות **4.** ההתקנה המודפסות המצורפות למדפסת HP.



- לחצן **הפעלה/כיבוי**: להפעלה או כיבוי של המדפסת.
  - לחצן **ביטול**: לעצירה של הפעולה הנוכחית. 🔰 📃 2
- לחצן **התחל העתקה בשחור**: להתחלת עבודת העתקה בשחור-לבן. פועל כלחצן חידוש פעולה לאחר פתרון בעיות **3** הדפסה.
- לחצן **התחל העתקה בצבע**: להתחלת עבודת העתקה בצבע. פועל כלחצן חידוש פעולה לאחר פתרון בעיות הדפסה. 🗛 🔰
  - נורית **התראה**: מציינת שישנה חסימת נייר, שאזל הנייר במדפסת או שהתרחש אירוע כלשהו, המצריך את טיפולך. 5
    - נוריות **מחסנית**: מציינת בעיה במחסנית דיו או מפלס דיו נמוך. 👌

.HP **הערה:** השתמש רק בכבל המתח ובמתאם המתח המסופקים על-ידי



- **1. להגדרת המדפסת:** פעל על-פי האיורים שבעלון ההתקנה.
- 2. להתקנת התוכנה: הכנס את תקליטור התוכנה למחשב, ולאחר מכן פעל בהתאם להוראות שעל-גבי המסך.

לא ניתן להפעיל את התקליטור**?** 

®Windows: עבור אל מחשב, לחיצה כפולה על סמל כונן ה-CD/DVD הנושא את הסמל של HP, ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על setup.exe.

.HP installer לחץ לחיצה כפולה על סמל התקליטור בשולחן העבודה, ולאחר לחץ לחיצה כפולה על Mac

#### אין כונן CD/DVD?

.www.hp.com/ePrint/DJ1510 התקן את התוכנה מהאתר:

### למד עוד

<mark>עזרה אלקטרונית:</mark> התקן את העזרה האלקטרונית על-ידי בחירה בה מתוך התוכנות המומלצות במהלך התקנת התוכנה. למד אודות מאפייני המוצר, הדפסה, פתרון בעיות ותמיכה. בפרק <sup>י</sup>מידע טכני<sup>י</sup> ניתן למצוא הודעות, מידע אודות תקינה ואיכות הסביבה, לרבות הודעת תקינה של האיחוד האירופי והצהרות תאימות. **€ )** 

- Windows<sup>®</sup> 8: במסך **התחל**, לחץ לחיצה ימנית על אזור ריק במסך, לחץ על **כל האפליקציות** בסרגל האפליקציות, לחץ על הסמל הנושא את שם המדפסת, ולאחר מכן לחץ על **עזרה**.
- Windows Vista<sup>®</sup> ,Windows<sup>®</sup> 7 לחץ על התחל > כל התוכניות > HP Deskjet 1510 series < HP לחץ על התחל > כל התוכניות (Windows<sup>®</sup> XP עזרה.
- Lion ,OS X Mountain Lion (מרכז העזרה). בחלון Help Viewer (מציג העזרה), בחלון Help Viewer (מציג העזרה),
   לחץ על Help for all your apps (עזרה עבור כל היישומים), ולאחר מכן לחץ על Help Siewer 1510 series.
- US X v10.6 (עזרה של Mac Help (עזרה) > Mac Help (עזרה), בחר Help Viewer (מציג העזרה), בחר Bac Help (מציג העזרה), בחר 1510 מהתפריט המוקפץ Mac Help (עזרה של Mac).

Readme: מכיל מידע אודות התמיכה של HP, דרישות מערכת ההפעלה, ועדכוני מדפסת חדישים.

- Windows: הכנס את תקליטור התוכנה למחשב, ולאחר מכן עבור אל ReadMe.chm. לחץ לחיצה כפולה על ReadMe.chm. לחץ לחיצה כפולה על ReadMe.chm כדי לפתוח אותו, ולאחר מכן בחר ReadMe.chm
- הכנס את תקליטור התוכנה, ולאחר מכן לחץ לחיצה כפולה על תיקיית ReadMe הנמצאת ברמה העליונה של התקליטור. לחץ לחיצה כפולה על ReadMe.html ובחר את ReadMe בשפה שלך.

באינטרנט: עזרה ומידע נוספים: www.hp.com/go/support. רישום המדפסת: www.register.hp.com. הצהרת תאימות: www.hp.com/go/inkusage. שימוש בדיו: www.hp.com/go/inkusage.

**הערה:** נעשה שימוש בדיו מהמחסניות בעת תהליך ההדפסה במספר דרכים, לרבות בתהליך האתחול, המכין את ההתקן ואת המחסניות להדפסה, ובתחזוקת ראשי ההדפסה, השומרת שחרירי ההדפסה יהיו נקיים ושהדיו יזרום באופן חלק. בנוסף, נותרות במחסנית שאריות של דיו לאחר השימוש בה.



